Introduction

The varmo TZ pro is an electronic radiator thermostat, intended for use with water based room radiators. The varmo TZ pro valve is supplied with adapters for RA valves and valves with M30 x 1.5 (K) connections, two alkaline AA batteries and a 2 mm Allen key.

Inserting the batteries

Remove the battery cover and insert two AA batteries. Make sure the batteries are correctly oriented.

Rechargeable batteries must not be used.

If the battery goes flat, the system switches automatically to safety mode where the valve is slightly opened providing a small continuous water flow.

Installing the varmo TZ pro

\varPi must be flashing on the display prior to installing.			
	1. Start by mounting the appropriate adapter.	RA SER	K Star
	2. Tighten RA adapter using the Allen key, hand-tighten the K adapter (max. 5 Nm).	S.	50
	3. Screw the varmo TZ pro valve onto the adapter and tighten by hand (max. 5 Nm).	, T	500
4. Press (•) for approx. 3 seconds to fix the varm pro smart radiator valve and leave mounting r		rarmo TZ ing mode.	

Including the device onto a Z-Wave controller

- Ensure the varmo TZ pro is factory reset.
- Follow the wizard on the app for adding a device to the system.
- · When instructed to, by the app, quickly press and release the • on the varmo TZ pro.
 Observe the app for the status of the process.

Display and buttons



Use $\overleftarrow{\mathsf{M}}$ to navigate the display and the menus and to set the temperature, and use 🕑 to select and confirm.

Temperature control and adjustment

The temperature is usually controlled via the DONEXON App, but may be changed at any time using 19 the varmo TZ pro buttons. 20 If this is done, the varmo TZ pro 21 sends a message to the Z-Wave controller which then syncronises other varmo TZ pro in the same room.

Press \bigtriangledown to change the temperature.

The DONEXON App can instruct the varmo TZ pro to enter Fully Closed (FC) or Fully Open (FO) modes. When $(\mathbf{F} \mathbf{f})$ in either of these modes, the MA buttons can not be used to leave the mode nor change the temperature.

Re-installation mode

If the varmo TZ pro has been removed from the radiator and needs to be reinstalled (after being used), it is necessary to activate installation mode to prevent damage to the varmo TZ pro.

To enter installation mode:

• Press 💽 until 🕅 is displayed.

• Press $\widecheck{}$ again to withdraw the spindle. \widehat{M} flashes.

Reinstall the varmo TZ pro on the valve.

if the varmo TZ pro is moved to another room, make sure to make the necessary changes in the DONEXON App.

Technical information

· If the varmo TZ pro does not get correct and timely replies (e.g. if the Z-Wave controller is turned off) it will automatically switch to 30 minutes wake up intervals and display an E5 error on the screen. If at next wake up the Z-Wave controller replies as expected, the varmo TZ pro will switch back to the original wake up

Z-Wave Information

The varmo TZ pro can be controlled by a Z-Wave certified controller, which supports the appropriate command classes



Including the device to a network

- Ensure the varmo TZ pro is factory reset.
- Activate "Inclusion" on the Z-Wave controller.
 Quickly press and release () on the varmo TZ pro.
- Observe both controller and varmo TZ pro for status

ΠП

of the process.

Testing the connection

Press \frown for at least 3 seconds until \square is displayed.



Press 💽 to test the connection.

L disappears when the connection is made.



Excluding the device from the network

 Activate "Exclusion" on the Z-Wave controller. Quickly press and release on the varmo TZ pro.
Observe both controller and the varmo TZ pro for status of the process.

Factory reset

Remove the battery cover and take out one battery. Press and hold () for approx. 5 seconds, while reinserting the battery. The varmo TZ pro is now factory reset and in mounting mode.

Wake up

25

23

(F0)

A controller can only communicate with the varmo TZ pro, when the device is awake. The intervals when the varmo TZ pro is awake can be set using the "wake up command class". Press () to manually wake up the device. It will stay awake for 10 seconds and send out a node info

Implemented Z-Wave device classes

Z-Wave Device Classes	Device Class Implemented
Generic device	GENERIC_TYPE_THERMOSTAT
Specific device	SPECIFIC_TYPE_SETPOINT_THERMOSTAT

Z-wave info

Device type	Slave
SDK	4.55
Software version	1.00
Manufacturer ID	0x0002
Product Type	0x5FFF
Product ID	0xA010
Explorer frames	YES

Supported and controlled Z-Wave command classes

Z-Wave Command Classes Supported	Description
COMMAND_CLASS_BAT- TERY	Get current battery status of the varmo TZ pro.
Command_class_cli- Mate_ Control_schedule	Control a temperature offset to the thermostat setpoint of the varmo TZ pro. The temperature offset is defined by schedules and schedule overrides.
COMMAND_CLASS_CLOCK	Set or get the current clock on the varmo TZ pro.
COMMAND_CLASS_ MANUFACTURER_SPECIFIC	Get manufacturer ID of system.
COMMAND_CLASS_MUL- FI_CMD	A special Z-Wave command used by the varmo TZ pro to en- capsulate multiple commands in one command and thereby conserve battery life.
COMMAND_CLASS_PRO- TECTION	Set or get the varmo TZ pro local protection mode. Possible local protection values are: 0 = no protection 2 = fully locked (tamperproof)
COMMAND_CLASS_THER- MOSTAT_SETPOINT	Set or get current thermostat setpoint. The varmo TZ pro regulates the room temperature to setpoint values in the range from 4°C to 28°C. Special setpoint values: <4°C: Fully Closed valve >28°C: Fully Open valve
COMMAND_CLASS_VER- SION	Get version of product and command classes.
COMMAND_CLASS_ WAKE_UP	A special Z-Wave command used by the varmo TZ pro to synchronize communication with its controller.
COMMAND_CLASS_SEN- SOR_MULTILEVEL	Get temperatures: Sensor Type 0x01: Corrected measured room temperature Sensor Type 0x17: Water tem- perature indication

DE

Einführung

Das Varmo TZ Pro ist ein elektronischer Heizkörperthermostat in Warmwasser-Heizungsanlagen. Das Varmo TZ Pro wird mit Adaptern für RA-Ventile und Ventile mit M30 x 1,5 (K) Anschluss, zwei AA-Alkalibatterien sowie einem 2 mm Innensechskantschlüssel geliefert.

Einlegen der Batterien

Batterieabdeckung abnehmen und zwei AA-Batterien einlegen. Bitte auf die richtige Polarität achten.

Wiederaufladbare Batterien dürfen nicht verwendet werden.

Ist der Ladezustand einer Batterie schwach, schaltet das System automatisch in den Sicherheitsmodus. Das Ventil wird leicht geöffnet, sodass ein schwacher kontinuierlicher Volumenstrom vorhanden ist.

Das Varmo TZ Pro installieren

Vor der Montage muss ein *∏* auf dem Display aufblinken.



4. 💽 Etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten, um das Varmo TZ Pro S zu befestigen und den Montagemodus zu verlassen

Gerät an eine Basisstation anmelden

- · Sicherstellen, dass das Varmo TZ Pro auf Werkseinstellung zurückgesetzt ist.
- Um ein Gerät zum System hinzuzufügen, bitte die Anweisungen des Assistenten in der DONEXON App befolgen
- Nach Aufforderung durch die DONEXON App schnell die Taste 💽 am Varmo TZ Pro drücken und wieder loslassen.
- Den Prozessstatus auf der DONEXON App kontrol-

Display und Tasten

Batteriesymbol Die Solltemperatur Netzwerkverbindung Sperre Alarm

Mithilfe von () A navigieren Sie im Display sowie in den Menüs und stellen die Temperatur ein, mit 💽 bestätigen Sie die Auswahl.

ĩĊ

V

18

19

15

26

25

24

Temperaturregelung und -anpassung

Die Temperatur wird normalerweise über die DONEXON App geregelt, kann aber jederzeit mithilfe der Tasten am Varmo TZ Pro geändert 20 werden. Ist dies erfolat, sendet die 21 Varmo TZ Pro eine Meldung an den Basisstation, der dann weitere Varmo TZ Pro in diesem Raum synchronisiert.

🕅 🗛 zum Ändern der Temperatur drücken.

Die DONEXON App kann das Varmo TZ Pro anweisen, in den Modus "FC" (**FE**) (Fully Closed, vollständig geschlossen) oder "FO" (Fully Open, vollständig geöffnet) zu wechseln. In beiden Modi können die Tasten 🕅 🔿 nicht zum Verlassen des Modus oder zum Ändern der Temperatur verwendet werden.

Neuinstallationsmodus

Um eine Beschädigung des Varmo TZ Pro nach einer Demontage vom Heizkörper zu vermeiden, muss vor einer erneuten Montage immer der Installationsmodus aktiviert werden.

Zum Aktivieren des Installationsmodus:

- 💽 drücken, bis Mangezeigt wird.
- 🖲 erneut drücken, um die Spindel zurückzubewegen. M blinkt.
- Das Varmo TZ Pro wieder auf das Ventil montieren. etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten, um das Varmo TZ Pro zu befestigen.





varmo TZ pro Installation Guide / Installationsanleitung

Gerät im Netz anmelden

- Sicherstellen, dass das Varmo TZ Pro auf Werkseinstellung zurückgesetzt ist. "Inclusion/Einfügen" an der Z-Wave Basisstation
- aktivieren. Schnell die Taste

 am Varmo TZ Pro drücken und
- wieder loslassen. Den Prozessstatus von Basisstation und am Varmo TZ Pro kontrollieren.

Verbindungstest

wieder loslassen

kontrollieren

Aufwachen

indestens 3 Sekunden drücken, bis M angezeigt wird.

Drücken Sie 🖓, bis Ll angezeigt wird.

Drücken Sie 🔄, um die Verbindung zu testen.

Ll wird ausgeblendet, sobald die Verbindung hergestellt ist.

Wenn keine Verbindung hergestellt werden kann, blinken das Alarmsymbol [↑] und das Antennensymbol 😤

Gerät vom Netzwerk entfernen

 "Exclusion/Entfernen" am Z-Wave-Basisstation betätigen. Schnell die Taste 🕞 am Varmo TZ Pro drücken und

Den Prozessstatus von Basisstation und Varmo TZ Pro

Rücksetzen auf Werkseinstellungen

Batterieabdeckung abnehmen und eine Batterie

Ein Basisstation kann mit dem Varmo TZ Pro nur

kommunizieren, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Die

einstellen. 💽 zum manuellen Einschalten des Geräts

drücken. Es bleibt 10 Sekunden lang eingeschaltet und

Implementierte Z-Wave-Geräteklassen

Spezifisches Gerät SPECIFIC_TYPE_SETPOINT_THERMOSTAT

Allgemeines Gerät GENERIC_TYPE_THERMOSTAT

Unterstützte und angesteuerte

Z-Wave-Befehlsklassen

Z-Wave-Befehl

Unterstützte Klassen

COMMAND_CLASS_BAT-

Geräteklasse

Implementiert

Slave

4.55

1.00

0x0002

0x5FFF

0xA010

YES

Beschreibung

Aktueller Batteriestatus

Finstellung des Temperatur-

des Varmo TZ Pro

ist, lassen sich mittels der "wake up command class"

Intervalle, während derer das Varmo TZ Pro eingeschaltet

befindet sich im Montagemodus.

sendet eine Knoteninfo aus.

Z-Wave

Geräteklassen

Z-Wave-Info

Softwareversion

Hersteller-ID

Produkttyp

Produkt-ID

Explorer-Frames

Gerätetyp

SDK

TERY

entnehmen. Beim erneuten Einlegen der Batterie 💽 etwa 5 Sekunden lang gedrückt halten. Das Varmo TZ

Pro ist nun auf die Werkseinstellung zurückgesetzt und

interval.

The varmo TZ pro will not commence its periodic communications if it is in "Mounting mode". "Mounting mode" is for physical installation. Please see section "Installing the varmo TZ pro" for instructions on how to leave "Mounting mode".

Technical specifications

	*
Thermostat type	Programmable electronic radia- tor valve controller
Recommended use	Residential (pollution degree 2)
Actuator	Electro-mechanical
Display	Grey with back-light
Software classification	A
Control	PID
Transmission frequency	868.42 MHz
Transmission range	up to 30 m
Power supply	2 x 1.5V AA alkaline, class III
Power consumption	3 μW in standby, 1.2 W when active
Battery life	2 years
Low battery signal	Battery icon will flash in display. If battery level is critical, the display will flash.
Ambient temperature	0 to 40 °C
Transportation temperature.	-20 to 65 °C
Max. water temperature	90 °C
Temperature setting range	4 to 28 °C
Measurement interval	Measures temperature every min.
Clock accuracy	+/- 10 min./year
Spindle movement	Linear, up to 4.5 mm, max. 2 mm on valve (1 mm/s)
Noise level	<30 dBA
Safety classification	Type 1
Weight	177 g incl. RA adapter
IP class*	20

Troubleshooting

| E

rror code	Action
1, E2, E3, E4	Contact DONEXON Support.
5	The varmo TZ pro is not receiving the expected replies from the Z-Wave controller. Remove the batteries for 10 seconds and replace to clear the E5 error.

Safety precautions

ted for safety and EMC requirements as specified in EN 30-1, EN 60730-2-9, EN 60730-2-14, EN 300 220-2, EN 301 60730-1, EN 60730-2-9, EN 60730-2-1-489-, EN 301 489-3 and RED directive.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY Hereby, VARIA3 GmbH declares that the radio equipment type varme TZ pro is compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.donexon.com/support

The thermostat is not intended for children and must not be used as a toy. Do not leave packaging materials where children may be tempted to play with them, as this is extremely dangerous. Do not attempt to dismantle the varmo TZ pro smart radiator valve as it contains no userserviceable parts. If error code E1, E2, E3 or E4 is shown in the display or other defects appear, please return the varmo TZ pro valve to VARIA3 GmbH.

Wenn das Varmo TZ Pro S in einen anderen Raum versetzt wird, ist sicherzustellen, dass die notwendigen Änderungen in der DONEXON App vorgenommen werden.

Technische Informationen

- Wenn das Varmo TZ Pro nicht korrekt und zeitnah antwortet (z. B. wenn der Basisstation ausgeschaltet ist), wechselt er automatisch zu 30-Minuten-Einschaltintervallen und zeigt einen E5-Fehler auf dem Display an. Wenn der Basisstation beim nächsten Einschalten wie erwartet antwortet, schaltet das Varmo TZ Pro zurück zum ursprünglichen Einschaltintervall.
- Solange sich das Varmo TZ Pro im "Montagemodus" befindet, findet keine Kommunikation mit dem Controller statt. Dieser Modus ist für die Montage notwendig. Die zum Beenden des "Montagemodus" erforderlichen Schritte sind im Abschnitt "Montage des Varmo TZ Pro" beschrieben.

Technische Spezifikation

Thermostattyp	Programmierbarer elektronischer Heizkörperthermostat
Empfohlener Verwendungszweck	in Wohnräumen (Verschmutzungsgrad 2)
Stellantrieb	Elektromechanische
Display	Grau mit Hintergrundbeleuchtung
Softwareklassifizierung	A
Regelung	PID
Übertragungsfrequenz	868,42 MHz
Übertragungsbereich	bis zu 30 m
Spannungsversorgung	2 x 1,5 V AA Alkaline, Klasse III
Stromverbrauch	3 μW im Standby-Modus, 1,2 W im Betriebsmodus
Batterielebensdauer	2 Jahre
Signal "geringe Batterieleistung"	Batteriesymbol blinkt im Display. Liegt der Batteriezustand im kriti- schen Bereich, blinkt das Display.
Umgebungstemperatur	0 bis 40 °C
Transporttemperatur.	-20 bis 65 °C
Max. Wassertemperatur	90 °C
Regelbereich	4 bis 28 °C
Messfrequenz	Temperaturmessung jede Minute
Genauigkeit der Uhr	+/- 10 Min/Jahr
Spindelbewegung	Linear, bis zu 4,5 mm, max. 2 mm am Ventil (1 mm/s)
Geräuschniveau	<30 dBA
Sicherheitsklasse	Тур 1
Gewicht	177 g inkl. RA-Adapter
IP-Klasse*	20

Z-Wave-Information

Das Varmo TZ Pro kann von handelsüblichen Z-Wave Basisstationen gesteuert werden, die die entsprechenden Befehlsklassen unterstützen.



COMMAND_CLASS_CLI- MATE_ CONTROL_SCHEDULE	Offset auf I hermostatsollwert des Varmo TZ Pro S. Der Tempe ratur-Offset ist definiert durch Programme und Programmän- derungen.
COMMAND_CLASS_CLOCK	Aktuelle Uhrzeit auf dem Varmo TZ Pro Seinstellen oder abrufen.
COMMAND_CLASS_ MANUFACTURER_SPECIFIC	Hersteller-ID des Systems erhalten.
COMMAND_CLASS_MUL- TI_CMD	Das Varmo TZ Pro verwendet einen speziellen Z-Wave-Befeh zum Integrieren mehrerer Be- fehle in einen einzigen Befehl, um die Lebensdauer der Batte- rie nicht zu beeinträchtigen.
COMMAND_CLASS_PRO- TECTION	Schutzmodus des Varmo TZ Proeinstellen oder abrufen. Mögliche Schutzwerte sind: 0 = kein Schutz 2 = vollständig gesperrt (manipulationssicher)
COMMAND_CLASS_THER- MOSTAT_SETPOINT	Thermostat-Sollwert einstellen oder abrufen. Das Varmo TZ Pro Sregelt die Raumtemperatur auf Sollwerte in einem Bereich von 4 °C bis 28 °C. Spezielle Sollwerte: <4 °C: Vollständig geschlossene Ventil >28 °C: Vollständig geöffnetes Ventil
COMMAND_CLASS_VERSION	Produkt- und Befehlsklasse
COMMAND_CLASS_ WAKE_UP	Spezieller Z-Wave-Befehl, den das Varmo TZ Pro zum Synchro nisieren der Kommunikation mit dem Controller verwendet.
COMMAND_CLASS_SEN- SOR_MULTILEVEL	Temperaturen abrufen: Sensor Typ 0x01: Korrigierte gemessene Raumtemperatur Sensor Typ 0x17: Wassertempe raturanzeige

Fehlersuche

F

ehlercode	Maßnahme
1, E2, E3, E4	Technischen Support von DONEXON kontaktieren.
5	Das Varmo TZ Pro erhält nicht die erwarteten Antworten vom Basissta- tion. Die Batterien 10 Sekunden lang entfernen und ersetzen, um den E5-Fehler zu beheben.

Sicherheitshinweise

Getestet auf Sicherheits- und EMC-Anforderungen gemäß EN 60730-1, EN 60730-2-9, EN 60730-2-14, EN 300 220-2, EN 301 489-, EN 301 489-3 und RED-Richtlinie.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt VARIA3 GmbH, dass der Funkanlagentyp **varmo TZ pro** der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung findet sich unter der folgenden Internetadresse: www.donexon.com/support

Der Thermostat ist nicht für Kinder geeignet und darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Verpackungsmaterialien nicht in der Reichweite von Kindern aufbewahren, damit diese nicht in Versuchung geraten, damit zu spielen – dies wäre extrem gefährlich. Das Varmo TZ Pro bitte nicht zerlegen, da es keine vom Benutzer zu wartenden Teile enthält. Senden Sie das Varmo TZ Pro bitte an VARIA3 GmbH zurück wenn die Eehlerzodes ET E2 E3 oder E4 im Dienlav zurück, wenn die Fehlercodes E1, E2, E3 oder E4 im Display angezeigt werden oder andere Fehler auftreten.

Wstęp

Inteligentny termostat varmo TZ pro to elektroniczny termostat grzejnikowy przeznaczony do regulacji grzejników pokojowych w instalacjach centralnego ogrzewania. Inteligentny termostat varmo TZ pro dostarczany jest z adapterami umożliwiającymi montaż na zaworach RA oraz zaworach z połączeniem M30x1,5 (K), dwiema bateriami alkalicznymi AA oraz kluczem imbusowym 2 mm..

Wkładanie baterii

Zdejmij pokrywę baterii i włóż dwie baterie AA. Upewnij się, że baterie zostały zamontowane właściwie.

Nie można używać akumulatorów.

Gdy baterie wyczerpią się, system automatycznie przejdzie w tryb bezpieczeństwa, w którym zawór jest ótwarty na tyle, aby zapewnić niewielki, ale ciągły przepływ wody.

Instalacja zaworu inteligentnego termostatu varmo TZ pro

Przed rozpoczęciem instalacji III musi migać na wyświetlaczu.



4. Nacisnąć 💽 na około 3 sekundy, aby zamocować zawór grzejnikowy varmo TZ pro smart oraz wyjść z trybu montażu.

Dodawanie urządzenia do koncentratora varmo TZ pro

- Upewnij się, że zawór inteligentnego termostatu varmo TZ pro jest zresetowany do ustawień fabrycznych. • Aby dodać urządzenie do systemu, należy
- postępować zgodnie z poleceniami kreatora. Po poinstruowaniu przez aplikację szybko naciśnij i zwolnij 💽 na zaworze inteligentnego termostatu
- varmo TZ pro.

Obserwuj stan procesu w aplikacji.

Wyświetlacz i przyciski

Ustawiona temperatura ĩ **1**5 V Połączenie sieciowe Ф Blokada Alarm

Przyciski 🕅 Świetlaczu i menu oraz ustawiania temperatury, a przycisk 💽 do wybierania i potwierdzania.

Kontrola i regulacja temperatury

Temperatura jest zazwyczaj kontrolowana za pomocą aplikacji zaworu inteligentnego termostatu varmo 19 TZ pro App, ale może być w każdej 20 chwili zmieniona za pomocą przy-21 cisków na zaworze inteligentnego termostatu varmo TZ pro.

Naciśnij przycisk 🕅 🖓, aby zmienić temperaturę.

Aplikacja varmo TZ pro App może nakazać zaworowi inteligentnego termostatu varmo TZ pro wejście w tryb pełnego zamkniecia (FC) lub pełnego otwarcia (FO). W żadnym z tych trybów nie można użyć przycisków (MA), aby wyjść z danego trybu ani zmienić temperatury.

Tryb ponownego montażu

Jeżeli zawór inteligentnego termostatu varmo TZ pro został usunięty z grzejnika oraz konieczny jest jego ponowny montaż (po użyciu), należy właczyć tryb montażu. aby zapobiec uszkodzeniu zaworu inteligentnego termostatu varmo TZ pro.

Aby przejść do trybu montażowego: Naciśnij przycisk i przytrzymaj go, aż na ekranie pojawi się symbol î.

Informacja Z-Wave

Zaworem inteligentnego termostatu varmo TZ pro można sterować przy użyciu certyfikowanego regulatora obsługującego protokół Z-Wave wraz z odpowiednimi klasami komend.



Dodawanie urządzenia do sieci

- · Upewnij się, że zawór inteligentnego termostatu varmo TZ pro jest zresetowany do ustawień fabrycznych. Na regulatorze Z-Wave włącz funkcje dodawania
- urządzenia do sieci (Inclusion).
- Szybko naciśnij i zwolnij 💽 nazaworze inteligentnego termostatu varmo TZ pro.
- Obserwuj stan procesu zarówno na zaworze inteligentnego termostatu varmo TZ pro, jak i na
- regulatorze.

Testowanie połączenia

Naciśnij przycisk 💽 i przytrzymaj go przez co najmniej 3 sekundy,

aż do wyświetlenia symbolu M. Naciśnij przycisk 🖓 i przytrzymaj go do czasu wyświetlenia symbolu Ll.

Naciśnij przycisk 💽, aby przetestować połączenie. Symbol LI zniknie po nawiązaniu połą-

czenia. Jeśli nie można nawiązać połączenia, symbole alarmu 🗘 i anteny 🗍 zaczną migać.

Usuwanie urządzenia z sieci

- Na regulatorze Z-Wave włącz funkcję usuwania z sieci (Exclusion).
- Szybko naciśnij i zwolnij 💽 nazaworze inteligentnego termostatu varmo TZ pro.
- · Obserwuj stan procesu zarówno na zaworze inteligentnego termostatu varmo TZ pro, jak i na regulatorze.

Przywracanie ustawień fabrycznych

Zdejmij pokrywę baterii i wyjmij jedną baterię. Naciśnij i przytrzymaj 💽 przez ok. 5 sekund podczas ponownego wkładania baterii. Zawór inteligentnego termostatu varmo TZ pro jest teraz fabrycznie zresetowany i znajduje się w trybie montażu.

Wzbudzanie

Regulator może komunikować się z zaworem inteligentnego termostatu varmo TZ pro tylko wtedy, gdy urządzenie jest wzbudzone. Interwały wzbudzania Żawóru Inteligent-nego Termostatu varmo TZ pro można ustawić, korzystając z komend klasy wzbudzania. Naciśnij przycisk 💽 aby ręcznie wzbudzić urządzenie. Będzie ono wzbudzone przez 10 sekund i będzie wysyłać informacje o węźle.

Zaimplementowane klasy urządzenia Z-Wave

	Klasy urządzenia Z-Wave	Zaimplementowana klasa urządzenia
	Urządzenie ogólne	GENERIC_TYPE_THERMOSTAT
	Konkretne urządzenie	SPECIFIC_TYPE_SETPOINT_THERMOSTAT

Z-Wave — informacje

23

(**FE**)

Typ urządzenia	Podrzędne
SDK	4.55
Wersja oprogramowania	1.00
ID producenta	0x0002
Typ produktu	0x5FFF
ID produktu	0xA010
Explorer frames	TAK

Obsługiwane i kontrolowane

-			
(lasy k	comend 2	Z-Wave	

Rasy Romena 2-W	
Obsługiwane klasy komend Z-Wave	Opis
COMMAND_CLASS_BAT- TERY	Uzyskaj aktualny stan baterii za- woru inteligentnego termostatu varmo TZ pro.
COMMAND_CLASS_CLI- MATE_ CONTROL_SCHEDULE	Steruje zmianą temperatury względem nastawy tempera- tury zaworu inteligentnego termostatu varmo TZ pro. Do definiowania zmian temperatury służą harmonogramy i obejścia harmonogramów.
COMMAND_CLASS_ CLOCK	Ustaw lub pobierz aktualny czas z zaworu inteligentnego termostatu varmo TZ pro.
COMMAND_CLASS_ MANUFACTURER_SPE- CIFIC	Pobiera identyfikator producen- ta systemu.
COMMAND_CLASS_MUL- TI_CMD	Specjalna komenda protokołu Z-Wave używana przez zawór inteligentnego termostatu var- mo TZ pro do zamykania wielu komend jednocześnie. Pozwala to na przedłużenie trwałości baterii.
COMMAND_CLASS_PRO- TECTION	Ustaw lub uzyskaj lokalny tryb ochronny zaworu inteligentnego termostatu varmo TZ pro. Możli- we lokalne wartości ochrony to: 0 = brak ograniczeń 2 = pełna blokada (zabezpieczo- ny przed manipulacjami)
COMMAND_CLASS_THER- MOSTAT_SETPOINT	Ustawia lub pobiera bieżącą nastawę termostatu. Zawór in- teligentnego termostatu varmo TZ pro reguluje temperaturę pomieszczenia do wartości zada- nych w zakresie od 4°C do 28°C. Specjalne wartości zadane: < 4°C: Zawór całkowicie zamknięty > 28°C: Zawór całkowicie otwarty
COMMAND_CLASS_VER- SION	Pobiera wersję produktu i klasy komend.
COMMAND_CLASS_ WAKE_UP	Specjalna komenda protokołu Z-Wave używana przez varmo TZ pro do synchronizowania komunikacji z regulatorem.
COMMAND_CLASS_SEN- SOR_MULTILEVEL	Pobierz temperatury: Czujnik typu 0x01: Skorygowa- na zmierzona temperatura w pomieszczeniu Czujnik typu 0x17: Wskazanie temperatury wody

TU

Giris

varmo TZ pro, su bazlı oda radyatörleri ile kullanıma yönelik elektronik bir oda radyatörü termostatıdır. varmo TZ pro vana, RA vanalar ve M30 x 1,5 (K) konektörlere sahip vanalar için adaptörler, iki adet Alkalin AA pil ve bir adet 2 mm alyan anahtarı ile birlikte tedarik edilir.

Pilleri takma

Pil kapağını çıkarın ve iki adet AA pil takın. Pillerin doğru yönde takıldığından emin olun.

Şarj edilebilir pil kullanılmamalıdır.

Pil biterse, sistem otomatik olarak güvenlik moduna geçer ve bu modda vana hafifçe açılarak düşük debili ve sürekli su akışı sağlar.

varmo TZ pro'nun kurulumu

Kurulum öncesinde ekranda M harfi yanıp sönüyor



4. varmo TZ pro akıllı radyatör vanasını sabitlemek ve kurulum modundan çıkmak için 厄 düğmesine yaklaşık 3 saniye basın.

Cihazı bir Z-Wave kumanda cihazına ekleme

- Varmo TZ pro'nun fabrika ayarlarına sıfırlandığından emin olun.
- Sisteme bir cihaz eklemek için uygulamadaki sihirbazı takip edin.
- Uygulama tarafından belirtildiğinde, varmo TZ pro üzerindeki 💽 düğmesine hızlıca basın ve düğmeyi bırakın
- İşlemin durumu için uygulamayı takip edin.

Ekran ve düğmeler

Pil sembolü

Ağ bağlantısı

Kilit

Avarlanan sıcaklık

Alarm

Ekran ile menülerde gezinmek ve sıcaklığı ayarlamak için 🕅 düğmesini, seçip onaylamak için de 🔎 düğmesini kullanın

19

20

lŝ

25

24

Sıcaklık kontrolü ve ayarı

Sıcaklık normalde varmo DONEXON Uygulaması üzerinden kontrol edilir, ancak istenildiği zaman varmo TZ pro üzerindeki düğmeler kullanılarak değiştirilebilir. Bu yapıldığında, varmo TZ pro, Z-Wave kumanda cihazına bir mesai göndererek avnı odadaki diğer varmo TZ pro vanaları senkronize etmesini ister.

Sıcaklığı değiştirmek için 🖗 düğmesine basın.

varmo DONEXON Uygulaması, varmo TZ pro vanaya Tamamen Kapalı (FC) veya Tamamen Açık (FO) modla-rına girme talimatı verebilir. Bu modlardan birindeyken moddan çıkmak ya da sıcaklığı değiştirmek için 🕅 🖄

Yeniden kurulum modu

varmo TZ pro radyatörden söküldüyse ve (kullanıldıktan sonra) yeniden kurulması gerekiyorsa, varmo TZ pro'nun zarar görmemesi için kurulum modunun etkinleştirilmesi gereklidir.

Kurulum moduna girmek için:

- 🛛 🕅 görüntülenene kadar 👝 düğmesine basın
- Mili geri çekmek için 💽 düğmesine basın. 🕅 yanıp söner
- varmo TZ pro'yu yeniden vananın üzerine monte edin.

Cihazı bir ağa ekleme

- Varmo TZ pro'nun fabrika ayarlarına sıfırlandığından emin olun.
- Z-Wave kumanda cihazında "Ekleme" öğesini etkinleştirin
- varmo TZ pro üzerindeki 💽 düğmesine hızlıca
- basın ve düğmeyi bırakın. İşlem süresince kumanda cihazı ve varmo TZ pro'nun durumlarını takip edin.

ПП

Bağlantıyı test etme

🖪 görüntülenene kadar 📧 düğmesine en az 3 saniye süreyle basın.

LI görüntülenene kadar 🕅 düğmesine basın.

Bağlantıyı test etmek için 📧 düğmesine basın

Bağlantı kurulduğunda LI kaybolur.

Bağlantı kurulamazsa, alarm sembolü 🗘 ve anten sembolü 👎 yanıp söner.

Fabrika ayarlarına sıfırlama

Cihazı ağdan çıkarma

durumlarını takip edin.

modundadır.

Uyanma

Z-Wave

Cihaz Sınıfları

Z-wave bilgileri

Genel cihaz

Özel cihaz

Cihaz tipi

Ürün Tipi

Ürün No

TERY

MATE

TI_CMD

TECTION

Yazılım sürümü

Gezgin kareleri

Üretici Firma Kimliği

SDK

· Z-Wave kumanda cihazında "Çıkarma" öğesini etkinlestirin. varmo TZ pro üzerindeki
 düğmesine hızlıca basın

ve düğmeyi bırakın. • İşlem süresince kumanda cihazı ve varmo TZ pro'nun

Pil kapağını ve ardından bir pili çıkarın. Pili yeniden takar-

ken 👝 düğmesine yaklaşık 5 saniye basılı tutun. varmo

TZ pro artık fabrika ayarlarına sıfırlanmıştır ve kurulum

Bir kumanda cihazı, sadece cihaz uyanık olduğunda varmo TZ pro ile iletişim kurabilir. varmo TZ pro'nun

uyandırmak için 💽 düğmesine basın. 10 saniye uyanık kalır ve nod bilgisi gönderir.

Cihaz Sınıfı

Uygulanan

SPECIFIC TYPE SETPOINT THERMOSTAT

Slave

4.55

1.00

0x0002

0x5FFF

0xA010

VAR

Açıklama

varmo TZ pro'nun mevcut pil

durumu hakkında bilgi verir.

varmo TZ pro ayar noktasına

Sıcaklık ofseti, programlar ve

program iptalleri ile tanımlanır.

varmo TZ pro'da güncel saatini

Sistemin üretici firma kimliğini

ayarlar veya gösterir.

varmo TZ pro tarafından

kullanılan tek bir komutta

birden fazla komutu kapsayan

özel bir Z-Wave komutudur.

ve böylece pil ömrünü koruyan

varmo TZ pro'nun yerel koruma

modunu ayarlar veya gösterir. Olası yerel koruma değerleri

0 = koruma yok 2 = tamamen kilitli (kurcalan-

Mevcut termostat ayar noktası-

varmo TZ pro, oda sıcaklığını

maya karşı emniyetli)

nı ayarlar veya gösterir.

verir.

şunlardır:

sıcaklık ofseti kontrolü uygular.

GENERIC_TYPE_THERMOSTAT

uyanık olduğu aralıklar "uyandırma komut sinıfı"

kullanılarak ayarlanabilir. Cihazı manuel olarak

Uygulanan Z-Wave cihazı sınıfları

Desteklenen ve kontrol edilen

Z-Wave komut sınıfları

Z-Wave Komutu

Desteklenen Sınıflar

COMMAND_CLASS_BAT-

COMMAND_CLASS_CLI-

CONTROL_SCHEDULE

COMMAND_CLASS

COMMAND CLASS CLOCK

MANUFACTURER_SPECIFIC

COMMAND_CLASS_MUL-

COMMAND CLASS PRO

- Naciśnij przycisk , aby wycofać trzpień. Symbol M zacznie migać.
- Zamontować ponownie zawór grzejnikowy varmo TZ pro smart na zaworze.
- Naciśnij i przytrzymaj 💽 przez ok. 3 sekundy, aby naprawić zawór inteligentnego termostatu varmo TZ pro.

leśli zawór inteligentnego termostatu varmo TZ pro zostanie przeniesiony do innego pomieszczenia, należy dokonać niezbędnych zmian w aplikacji DONEXON App.

Informacja techniczna

- Jeśli zawór inteligentnego termostatu varmo TZ pro nie będzie odbierać poprawnych odpowiedzi na czas (np. gdy koncentrator varmo TZ pro jest wyłączony), automatycznie przełaczy sie na 30-minutowe interwały wzbudzania oraz wyświetli błąd E5. Jeśli przy następnym wzbudzeniu koncentrator varmo TZ pro odpowie zgodnie z oczekiwaniami, zawór inteligentnego termostatu varmo TZ pro przełączy się z powrotem na oryginalny interwał wybudzania.
- Zawór inteligentnego termostatu varmo TZ pro nie rozpocznie okresowej komunikacji, jeśli znajduje się w "trybie montażu", który przeznaczóny jest do instalacji fizvcznej. Aby uzvskać informacie na temat wychodzenia z trybu montażu, należy zapoznać się z sekcją "Instalacja zaworu inteligentnégo termostatu varmo TZ pro".

Dane techniczne

Typ termostatu	Programowalny elektroniczny zawór grzejnikowy
Zalecane zastosowanie	Budownictwo mieszkaniowe (stopień zanieczyszczenia 2)
Siłownik	Elektromechaniczny
Wyświetlacz	Szary z podświetleniem
Klasa oprogramowania	A
Sterowanie	PID
Częstotliwość transmisji	868,42 MHz
Zasięg transmisji	do 30 m
Zasilanie	2 x 1,5 V AA, alkaliczne, klasa III
Pobór mocy	3 μW w trybie czuwania, 1,2 W podczas pracy
Trwałość baterii	2 lata
Sygnalizacja słabej baterii	Migająca ikona baterii na wyświetlaczu. Gdy poziom baterii jest krytycznie niski, wyświetlacz miga.
Temperatura otoczenia	od 0 do 40°C
Temperatura podczas transportu.	od -20 do 65°C
Maks. temperatura wody	90°C
Zakres nastawy temperatury	od 4 do 28°C
Częstotliwość pomiaru	Pomiar temperatury co minutę
Dokładność zegara	+/-10 min/rok
Ruch trzpienia	Liniowy, do 4,5 mm, maks. 2 mm na zaworze (1 mm/s)
Poziom hałasu	< 30 dB
Kategoria bezpieczeństwa	Тур 1
Masa	177 g wraz z adapter RA
Klasa IP*	20

Rozwiązywanie problemów

Error code (Kod błędu)	Czynność
E1, E2, E3, E4	Skontaktuj się z działem wsparcia varmo TZ pro.
E5	Zawór inteligentnego termostatu var- mo TZ pro nie otrzymuje oczekiwanych odpowiedzi od koncentratora varmo TZ pro. Wyjmij baterie na 10 sekund i załóż je z powrotem, aby usunąć błąd E5.

Środki ostrożności

Atestowany pod kątem wymagań dotyczących bezpieczeństwa i kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) określonych w EN 60730-1, EN 60730-2-9, EN 60730-2-14, EN 300 220-2, EN 301 489-, EN 301 489-3 oraz dyrektywie RED.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym VARIA3 GmbH deklaruje, że sprzęt radiowy taki jak inteligent ny termostat varmo TZ pro jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE Pełny tekst deklaracji zgodności WE znajduje się pod następującym adresem: www.donexon.com/support

Termostat nie jest przeznaczony dla dzieci i nie wolno go używać jako zabawki. Nie wolno pozostawiać opakowań do zabawy dzieciom, gdyż mogą stanowić poważne zagrożenie. Nie należy podejmować próby rozbierania zaworu grzejnikowego varmo TZ pro smart na elementy, ponieważ zawiera on ześci, które nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się kod błędu E1, E2, E3 lub E4 lub pojawią się inne usterki, należy zwrócić urządzenie varmo TZ pro do varmo TZ pro.

yu sabitlemek için 💽 dugmesine y şık 3 saniye basın.

varmo TZ pro baska bir odaya taşındığında DONEXON Uygulamasında gerekli değişikleri yapmayı unutmayın.

Teknik bilgiler

- varmo TZ pro zamanında doğru yanıt almazsa (örneăin, Z-Wave kumanda cihazı kapalıysa) cihaz otomatik olarak 30 dakikalık uyanma aralıklarına geçer ve ekranda E5 hatası görüntülenir. Bir sonraki uyanmada 7-Wave kumanda cihazı beklenen sekilde vanıt verirse varmo TZ pro orijinal uyanma aralığına geri döner.
- varmo TZ pro "Kurulum modunda" ise periyodik iletişimine başlamaz. "Kurulum modu" fiziksel kurulum içindir. "Kurulum modundan" nasıl çıkılacağına dair talimatlar için lütfen "varmo TZ pro'nun kurulumu' bölümüne bakın.

Teknik özellikler

Termostat tipi	Programlanabilir elektronik radyatör valfi kumanda cihazı
Önerilen kullanım	Mesken (kirlilik derecesi 2)
Aktüatör	Elektromekanik
Ekran	Arkadan aydınlatmalı gri
Yazılım sınıfı	A
Kontrol	PID
İletim frekansı	868,42 MHz
İletim menzili	maks. 30 m
Güç kaynağı	2 x 1,5 V AA alkali, sınıf III
Güç tüketimi	Beklemede 3 μW, çalışırken 1,2 W
Pil ömrü	2 yıl
Zayıf pil sinyali	Ekranda pil simgesi yanıp söner. Pil seviyesi kritik durumda ise ekran yanıp söner.
Ortam sıcaklığı	0 ila 40°C
Nakliye sıcaklığı.	-20 ila 65°C
Maks. su sıcaklığı	90℃
Sıcaklık ayar aralığı	4 ila 28°C
Ölçüm aralığı	Sıcaklığı dakikada bir ölçer
Saat doğruluğu	+/-10 dak/yıl
Mil hareketi	Doğrusal, maks. 4,5 mm, vana üzerinde maks. 2 mm (1 mm/sn)
Gürültü seviyesi	<30 dBA
Güvenlik sınıfı	Tip 1
Ağırlık	177 g RA adaptörü dahil
IP sınıfı*	20

Z-Wave Bilgileri

varmo TZ pro, uygun komut sınıflarını destekleyen Z-Wave sertifikalı bir kumanda cihazı tarafından kontrol edilebilir.



COMMAND_CLASS_THER- MOSTAT_SETPOINT	4°C ile 28°C aralığındaki ayar noktası değerlerine göre kontrol eder. Özel ayar noktası değerleri: <4°C: Tamamen Kapalı vana >28°C: Tamamen Açık vana
COMMAND_CLASS_VER- SION	Ürünün ve komut sınıflarının sürümü hakkında bilgi verir.
COMMAND_CLASS_ WAKE_UP	Kumanda cihazı ile iletişimi senkronize etmek için varmo TZ pro tarafından kullanılan özel bir Z-Wave komutudur.
COMMAND_CLASS_SEN- SOR_MULTILEVEL	Sıcaklıklar hakkında bilgi verir: Sensör Tipi 0x01: Düzeltmeli ölçülen oda sıcaklığı Sensör Tipi 0x17: Su sıcaklığı örstərnesi

Sorun giderme

Hata kodu	İşlem
E1, E2, E3, E4	DONEXON Destek departmanıyla iletişime geçin.
E5	varmo TZ pro, Z-Wave kumanda ciha- zından beklenen yanıtları almıyor. E5 hatasını silmek için pilleri çıkartın ve 10 saniye sonra yeniden takın.

Güvenlik önlemleri

EN 60730-1, EN 60730-2-9, EN 60730-2-14, EN 300 220-2, EN 301 489-, EN 301 489-3 ve RED direktiflerinde belirtilen güvenlik ve elektromanyetik uyumluluk gereklilikleri uyarınca test edilmiştir

SADELEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI

İşbu vesile ile VARIA3 GmbH, **varmo TZ pro** tipi telsiz ekipmanının 2014/53/EU sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: www. donexon.com/support

Termostat çocukların kullanımına yönelik değildir ve oyuncak olarak kullanılmamalıdır. Son derece tehlikeli olduğu için ambalaj malzemelerini çocukların oynayabilecekleri yerlerde bırakmayın. Kullanıcının bakım yapabileceği parça içermediğinden varmo TZ pro akıllı radyatör vanasını parçalarına ayırmaya çalışmayın. Ekranda E1, E2, E3 veya E4 gösterilirse veya diğer arızalar belirirse, lütfen varmo TZ pro vanayı VARIA3 GmbH'ya iade edin.



VARIA3 GmbH, Langenfelder Straße 108, 36433 Bad Salzungen

VARIA3 GmbH can accept no responsibility for possible errors in cata-logues, brochures and other printed material. VARIA3 GmbH reserves the right to alter its products without notice. This also applies to prod-ucts already on order provided that such alterations can be made with-out subsequential changes being necessary in specifications already agreed. All trademarks in this material are property of the respective companies. All rights reserved.